

# علم الاجتماع الإسرائيلي

## مجلة علمية لأبحاث المجتمع في إسرائيل

### المقالات

سيغال نجار-رون

الإحصاء الوطني، التصنيف العرقي وقياس اللامساواة في إسرائيل

غاي شاني

مكان مريح للعيش: موقف أبناء الطبقة الوسطى من التنوع الاجتماعي داخل أحيائهم السكنية

ينير ياسن

اليمن المتطرف والعنف السياسي ضد الدولة: استراتيجية تغيير أم تقويض الشرعية؟

تمار كريخلي-كاتس وطالي ريغيف

هل اللغة العبرية تُفشل النساء؟ عرض نتائج لخمس تجارب مختلفة

أنشراح خوري وأورلي بنيامين

تعدد أنماط المساواة الجندرية لدى الأزواج الفلسطينيين في إسرائيل

### مقال

نيسيم أفيشار

تربية الانحياز والتمييز: التربية الشرقية كوسيلة للحد من الفوارق الاجتماعية

### محادثات حول الكتب

جيلي هامر، خالد فوراني، يهودا شنهاف شهرباني، وأورنا ساسون ليفي

علم الاجتماع الإسرائيلي: التاريخ الأيديولوجي ١٨٨٢ - ٢٠١٨ / أوري رام

أدريانا كامب، ألكسندرا كاليق، يوفال عيفري، أريغ صباغ-خوري، حچاي بوغاز، ايداد

برغوثي، وأوهاد زلتسر زبيدة

عاملون في الترجمة: من التحوّل الفرديّ إلى الترجمة ثنائية القومية / يهودا شنهاف

شهرباني

### مراجعة الكتب

المجلد ٢٢، العدد ١ يوليو، ٢٠٢١

## علم الاجتماع الإسرائيلي

مجلة علم الاجتماع الإسرائيلي هي مجلة علمية نصف سنوية، تأسست عام 1998 ومخصصة بالكامل للمقالات التي تتناول مجال علم الاجتماع باللغة العبرية. المجلة عبارة عن منبر للأبحاث العلمية المحلية التي تتواصل مع الأبحاث العلمية العالمية في مجال علم الاجتماع. تستقطب المجلة عددًا كبيرًا من المقالات العلمية المنوعة من حيث المناهج البحثية والتوجهات النظرية التي تعكس التنوع في مجال علم الاجتماع. بالإضافة إلى ذلك، تُخصّص المجلة حيزًا واسعًا لمراجعات نقدية للكتب العلمية، حيث تُعرض فيه نظرة موسعة لمشهد علم الاجتماع الإسرائيلي. أُسست مجلة علم الاجتماع الإسرائيلي على يد قسم علم الاجتماع والاثنوبولوجيا في جامعة تل أبيب، بدعم من معهد البحوث الاجتماعية (الذي أنشأه قسم علم الاجتماع والاثنوبولوجيا في جامعة تل أبيب)، معهد دافيد هوروفيتس للبحوث الاجتماعية والاقتصادية ورابطة علم الاجتماع الإسرائيلية.

المحررة: ألكسندرا كاليث

محرر قسم الكتب: توم بيسح

مساعدة التحرير: دانا فاكين

تعليمات للمؤلفين/ات:

- تضمّ مجلة «علم الاجتماع الإسرائيلي» مقالات إمبريقية من مختلف المناهج البحثية ذات الإسهام النظري والإمبريق الخاص بعلم الاجتماع الإسرائيلي، المحلي والعالمي.
- تُشرف هيئة تحرير المجلة على نشر مقالات لم تُراجعها أو تنشرها مجلات علمية أخرى بالعبرية أو بأي لغة أخرى.
- تخضع المقالات التي يتم إرسالها إلى المجلة إلى تحكيم أكاديمي سرّي من قبل قراء مختصين.
- يجب ألا يتجاوز عدد كلمات المقال المقدم للتحكيم ٩,٠٠٠ كلمة بما في ذلك الهوامش، قائمة المراجع الكاملة وملخص من ١٥٠ كلمة بالعبرية والإنجليزية، يشمل سؤال البحث، منهجية البحث، استنتاجات البحث وإسهامه.
- يجب كتابة المخطوطة في ملفّ Word بخط David، بحجم ١٢ وفراغ مزدوج بين السطور.
- إضافة صفحة العنوان باللغتين العبرية والإنجليزية، وإدخال التفاصيل التالية: عنوان البحث، اسم المؤلفين باللغتين العبرية والإنجليزية، عنوان البيت، رقم الهاتف، عنوان البريد الإلكتروني والاختصاص الأكاديمي أو المهني.
- وضع الجداول والرسوم البيانية في مكانها الصحيح بحسب سياق البحث وبصيغة يمكن تعديلها. كما ويجب أدرار الصور الموجودة في البحث وإرفاقها بصيغة صورة منفصلة.
- في حال تمّ قبول المقال، على الكاتب/ة أو الباحث/ة إضافة المصادر داخل البحث وكتابة قائمة المراجع وفقًا لقواعد الـ APA، مع كتابة الأسماء الشخصية الكاملة لمؤلفي المصادر.
- كتابة المقالات باللغة العبرية فقط. حيث يمكن قبول المقالات باللغة الإنجليزية في حالات استثنائية فقط، مع إلزام المؤلفين/ات بترجمتهما إلى اللغة العبرية.
- يجب إرسال الورقة البحثية على البريد الإلكتروني التالي: [socis@taux.tau.ac.il](mailto:socis@taux.tau.ac.il)

# علم الاجتماع الإسرائيلي

## مجلة علمية لأبحاث المجتمع في إسرائيل

### ملخصات

## الإحصاء الوطني، التصنيف العرقي وقياس اللامساواة في إسرائيل

سيغال نجار-رون

ملخص. تلعب الإحصائيات الوطنية المركزية دوراً هاماً بفرز وتصنيف ومسح السكان بحسب تصنيفات وتعريفات عرقية وإثنية رسمية لكل دولة، والتي بدورها تؤثر على التصورات الاجتماعية والطبقية، وتخلق حالة من اللامساواة العرقية والإثنية. لذلك، قامت بلدان عدّة بتعديل هذه التصنيفات بهدف تحقيق المساواة داخل مجتمعاتهم. اقتصر قياس اللامساواة العرقية والإثنية في إسرائيل بين اليهود الشرقيين والأشكناز منذ العقود الأولى لقيام الدولة العبرية على الجيل الأول والثاني فقط. فالدائرة المركزية الاسرائيلية للإحصاء توقفت عن نشر بيانات إضافية وفقاً للمؤشرات العرقية والإثنية كما في السابق. فحوالي نصف السكان اليهود لم يعد بالإمكان تصنيفهم وفقاً لمؤشر العرق داخل الإحصائيات الوطنية المركزية. حيث أصبحت القدرة على تحديد وقياس اللامساواة داخل المجتمع الاسرائيلي محدودة. لذلك، قامت الدائرة المركزية للإحصاء في صياغة مؤشرين حديثين لقياس اللامساواة في إسرائيل: مؤشر الكتلة الاجتماعية والاقتصادية (1987) ومؤشر الضواحي للسلطات المحلية (2008). استناداً إلى البيانات السنوية التي نشرتها دائرة الإحصاء المركزية الإسرائيلية منذ عام 1950 وحتى اليوم ووفقاً لتحليلات المؤشرات الجديدة، أشار إلى دور الإحصائيات الوطنية في ترسيخ التمييز العرقي والإثني داخل الفئات المجتمعية اليهودية في العقود الأولى، وذلك بالتزامن مع تأسيس التقسيمات الطبقة الاجتماعية والفوارق العرقية، واستبدال العرق كمؤشر لقياس المساواة بمؤشرات جغرافية. تشير الدراسة الحالية إلى دور الإحصائيات الوطنية المركزية في رصد اللامساواة وتأثير عدم تواجد أي بيانات جديدة وفقاً للمؤشر العرقي بوسط الجيل الثالث اليهودي على قدرة التحليل وفهم آليات اللامساواة في إسرائيل.

كلمات مفتاحية: الإحصاء الوطني، اللامساواة، العرق، المؤشرات

\* نقلت ترجمة هذه الملخصات من قبل اريس بشارة، قسم علم الاجتماع والنثروبولوجيا، جامعة تل ابيب

## مكان مريح للعيش: موقف أبناء الطبقة الوسطى من التنوع الاجتماعي داخل أحيائهم السكنية

غاي شاني

**ملخص.** تناولت الأدبيات البحثية الفجوة بين الموقف الإيجابي لأبناء الطبقة الوسطى تجاه التنوع الاجتماعي وموقفهم وسلوكهم الاستقصائي تجاه الآخرين في أحيائهم السكنية. تهدف الدراسة الحالية إلى فحص عمق هذه الفجوة والآليات الاجتماعية والمكانية التي تشكّلها، من خلال مقارنة بحثية تتناول الخيارات السكنية لأبناء الطبقة الوسطى في كل من مدينتي تل أبيب وبئر السبع. تستند الدراسة على تحليل مقابلات مع 60 أسرة يهودية وبيانات التعداد السكاني. حيث تبين أنّ موقف أبناء الطبقة الوسطى من التنوع الاجتماعي يعكس المفارقة بين الثقافة الطبقية المعلنة أي مبادئهم الاولية، وبين ثقافة طبقية داخلية ومتجسدة التي تتعلّق بالشعور بالراحة داخل الحي السكني. بالتالي، نرى أنّ القدرة على الشعور بالراحة في منطقة متنوعة اجتماعيًا تعتمد على تفعيل استراتيجيات الفصل، حيث أنّ عدم القدرة على تبني هذه الاستراتيجيات يساهم في اتخاذ موقف سلبي تجاه التنوع الاجتماعي والرغبة بالعيش في مجتمعات مغلقة ومسّجة.

كلمات مفتاحية: الطبقة الوسطى، التنوع الاجتماعي، علم الاجتماع الحضري، الفصل، الاستطباق

## اليمن المتطرف والعنف السياسي ضد الدولة: استراتيجية تغيير أم تقويض الشرعية؟

يثير ياسن

**ملخص.** يسعى النظام الديمقراطي في كل دولة بتشغيل آليات بديلة غير عنيفة بوسط مواطنيها والتي تساهم بالتغيير المجتمعي. لكن بعض الفئات الاجتماعية ما زالت تشتبك مع الدولة وأنظمتها. بناءً على ٢٠ مقابلة شبه منظّمة مع مستوطنين من اليمن المتطرف في الضفة الغربية (من بين ٦٠ مقابلة مع نشطاء من فئات مختلفة)، تسعى هذه الدراسة إلى فهم التفسيرات التي يقدّمها هؤلاء المستوطنون تجاه العنف الموجّه ضد الدولة. التفسير الأول هو أنّ العنف الموجّه ضد الدولة يُعتبر آلية استراتيجية لتحقيق تغيير اجتماعي-سياسي؛ حيث يخاطر هؤلاء المستوطنون بحياتهم وبحياة آخرين مقابل فائدة محتملة المعروفة باسم "بطاقة الأسعار"، نظرًا لأفعال الدولة وترسيم الحدود لإخلاء المنطقة في المستقبل. التفسير الثاني للعنف الموجّه ضد الدولة هو بهدف ترويض شرعيتها. حيث يحتوي مفهوم شرعية الدولة على ٦ مكونات

يتم زرعها من قبل هؤلاء المستوطنين: التماهي، الفعالية، الثقة، العدالة الإجرائية، العدالة التوزيعية والشرعية. بناءً على ذلك، تسعى هذه الدراسة الى فحص إمكانية تطبيق الاستنتاجات البحثية بوسط فئات يمينية متطرقة أخرى في العالم.

كلمات مفتاحية: المستوطنون، العنف السياسي، اعتبارات التكلفة والفوائد، تصورات لشرعية الدولة

## هل اللغة العبرية تُفشل النساء؟ عرض نتائج لخمسة تجارب مختلفة

تمار كريخلي-كاتس وطالي ريغيف

ملخص. تتناول هذه الورقة البحثية صيغة المخاطبة المُجنّدة وتأثيرها على أداء كل من النساء والرجال عبر خمسة تجارب أجريت بوسط عينة كبيرة من السكان في إسرائيل. في التجربة الأولى وجدنا أنّ مخاطبة النساء بصيغة المذكر أثناء أداء مهمة محوسبة في موضوع الرياضيات أثرت سلبًا على مجهودهن وقدراتهن مقارنة بمخاطبتهم بصيغة المؤنث. بطريقة مماثلة، أجرينا تجربة ثانية من خلالها قمنا بمخاطبة الرجال بصيغة المؤنث، حيث لاحظنا أنّ نسبة نجاحهم كانت أقل مقارنة برجال خاطبناهم بصيغة المذكر. لكن هذه الفروقات كانت قليلة وغير مهمة. كما أجرينا ثلاثة تجارب إضافية فحصنا خلالها ما إذا كانت صيغة المخاطبة المُجنّدة تحفّز وتبرز الصور النمطية للرجال وللنساء وتؤثر على قدراتهم العقلية. بالنهاية قمنا بفحص صيغتي مخاطبة إضافيتين: صيغة مذكر جمع وصيغة تشمل الخط المائل. حيث وجدنا أنّ المخاطبة بصيغة المذكر الجمع ("جاوبوا على الأسئلة") خلال القيام بمهمة محوسبة في موضوع الرياضيات أثرت بشكل إيجابي على أداء النساء ولم تؤثر بتاتاً على أداء الرجال. نتائج هذه الدراسة تدل على أهمية اللغة في تعزيز الصور النمطية واستنساخ الفروقات الجندرية. كما وتشير هذه النتائج الى أهمية مخاطبة النساء بصيغة مناسبة والاهتمام بترسيخ صيغة مخاطبة أكثر عدالة.

كلمات مفتاحية: الصور النمطية، صيغة المخاطبة، الجندر، اللغة، الامتحانات

## تعدد أنماط المساواة الجندرية لدى الأزواج الفلسطينيين في إسرائيل

### أنشراح خوري وأوري بنيامين

ملخص. ارتكزت الدراسات السابقة التي تناولت موضوع العائلات الفلسطينية في إسرائيل على تأكيد مفهوم الأدوار الجندرية التقليدية والنمطية التي توظف رجالاً يتماهون مع دور المعيل، ونساءً يتماهين مع الحياة الأسرية. بينما أولئك الذين يعارضون هذه الأدوار النمطية لم يحظوا بالاهتمام البحثي الكافي. لتوضيح عملية كسر المفاهيم والأدوار الجندرية التقليدية، قمنا بتبني مصطلح "أيديولوجية جندرية" للباحثة آرلي هوكشيلد، لدراسة عمق تماهي الفرد مع الحيّز الخاص (الأسرة والبيت) مقارنة بالحيّز العام (العمل). بناءً على تحليل مقابلات أُجريت مع عشرين زوجاً يعارضون تلك التقاليد الاجتماعية النمطية، وجدنا أربعة أنماط لمفهوم المساواة الجندرية لديهم: (1) الحياة العائلية؛ (2) المرونة؛ (3) الإعالة؛ (4) التعاكس. تشير نتائج هذه الدراسة إلى تقاطع مفهوم الحيّز الخاص أي الأسرة مع مفهوم الحيّز العام أي العمل لدى الرجال الفلسطينيين بالتحديد. حيث تبيّن أنّ تماهي الرجال الفلسطينيين مع حيّز الأسرة والمنزل يتعلّق بشكل كبير بالوضعيّة المميّزة والمعقّدة للمجتمع العربي الفلسطيني في إسرائيل وبالرقابة الاجتماعية الداخلية التي تمارسها الأسرة الممتدة. يشير عدم الفصل بين الحيّزين إلى ضرورة صياغة بديلة لمفهوم الأيديولوجية الجندرية والحيّز الخاص بعيداً عن الصياغة التي تتماشى مع مفهوم "التقدّم" الكلاسيكي وتأثيرات الحركة النسائية.

كلمات مفتاحية: أيديولوجية جندرية، المساواة، معارضة، العرب الفلسطينيون